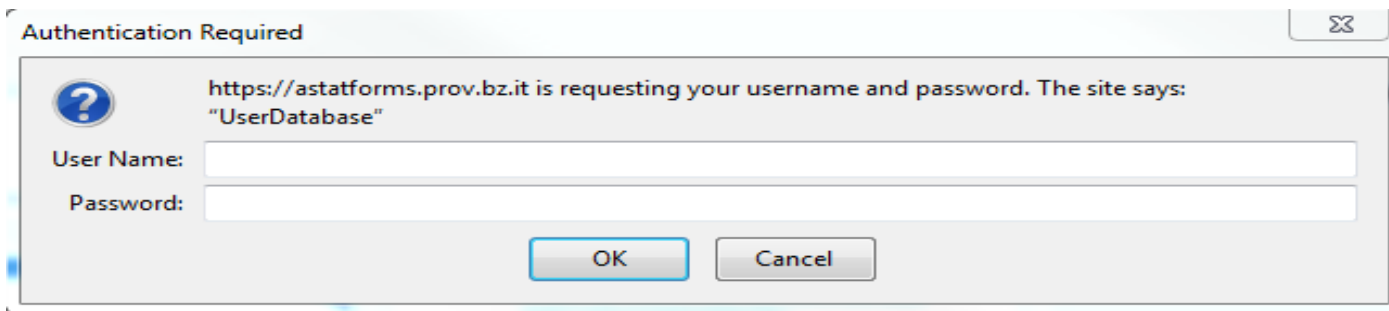




RILEVAZIONE DELLE INIZIATIVE EDUCATIVE E DI EDUCAZIONE PERMANENTE - 2025

ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DEL QUESTIONARIO ONLINE

1. Dopo aver cliccato sul link del questionario online, compare la schermata sotto riportata.



2. Inserire username e password comunicati nella lettera d'invito alla compilazione del questionario.

  <p>Autonome Provinz Bozen Provincia autonoma di Bolzano Provinzia autonoma de Bulsan SÜDTIROL · ALTO ADIGE</p>	
<p>Landesinstitut für Statistik (ASTAT) Istituto provinciale di statistica (ASTAT)</p>	<p>Firmenname, GmbH Name Nachname</p>
<p>Indirizzo dell'organizzazione</p>	
<p>Prot. Nr. / nr. prot.</p>	
<p>Bozen / Bolzano, 30.03.2026</p>	<p>Zur Kenntnis / per conoscenza:</p>
<p>Bearbeitet von / redatto da: Maria Plank Tel. 0471 /418434 maria.plank@provinz.bz.it</p>	
<p>Erhebung der Weiterbildungsveranstaltungen - 2025</p> <p>Wir erlauben uns hiermit, Ihnen den Online-Fragebogen für die jährliche ASTAT-Erhebung der Weiterbildungsveranstaltungen zu unterbreiten.</p> <p>Der Link zum Online-Fragebogen, auf den Sie ab 01.04.2026 mit dem unten angeführten Passwort zugreifen können, ist auf der Internetseite des ASTAT Online-Erhebungen Landesinstitut für Statistik Autonome Provinz Bozen - Südtirol verfügbar. Dort finden Sie auch die Anleitungen für die korrekte Beantwortung des Fragebogens.</p>	<p>Rilevazione delle iniziative educative e di educazione permanente - 2025</p> <p>Desideriamo sottoporre alla Vs. attenzione il questionario online per la consueta rilevazione annuale ASTAT delle iniziative educative e di educazione permanente.</p> <p>Il link per accedere, tramite password sotto indicata, al questionario online dal giorno 01.04.2026 lo potete trovare sulla nostra pagina web Rilevazioni online Istituto provinciale di statistica Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige unitamente alle istruzioni per la corretta compilazione del questionario.</p>
<p>Ihr Passwort lautet:</p>	<p>La Sua password è:</p>
<p>Damit die erhobenen Daten fristgerecht veröffentlicht und verbreitet werden können, bitten wir Sie, den Fragebogen genau und vollständig bis zum 30.04.2026 auszufüllen. Wir sind überzeugt, dass aus dieser statistischen Analyse wertvolle Informationen zu dem in unserem Land bestehenden Weiterbildungsangebot abgeleitet werden können.</p>	<p>Affinché i dati rilevati possano essere pubblicati e diffusi in tempo utile, Vi invitiamo a compilare il modello con la massima cura ed attenzione entro il 30.04.2026, convinti che questa analisi statistica possa offrire preziose informazioni sulle iniziative educative e di educazione permanente offerte nella nostra provincia.</p>

Inserire lo username

Inserire la password

3. Cliccare sul comando "+ Nuovo" per iniziare la compilazione del questionario.

Rilevazione delle iniziative educative e di educazione permanente

Italiano

Cerca moduli

Creato	Modificato	Anno	Denominazione	Dati inviati
I dati del modulo non sono stati trovati.				

Visione PDF Cancellazione **+ Nuovo**

Cliccare su "+ Nuovo"

Selezionare la lingua di compilazione

4. Ora è possibile procedere con l'inserimento dei dati.

Rilevazione delle iniziative educative e di educazione permanente

Italiano

Rilevazione delle iniziative educative e di educazione permanente

* Anno

2025

Non può essere maggiore dell'anno corrente meno 1

In automatico viene proposto l'anno della rilevazione: 2025

Organizzatore

Indirizzo

Denominazione

test_user_wb

Comune

TESIMO

Via

test_user_wb

Indirizzo e-mail

test_user_wb

Internet homepage

test_user_wb

Prefisso telefonico

0471

Numero telefono

999999

* L'indirizzo è giusto?

Sì

No

Verificare i dati precaricati; se non dovessero essere corretti, cliccare su "+ No" e procedere alla loro correzione

0. Corsi

La Sua istituzione ha organizzato/tenuto corsi nel 2025?

- Sì
- No

Cliccare su "No" se nel 2025 non sono stati organizzati/tenuti corsi. Il questionario finisce qui. Cliccare sul pulsante "INVIO ASTAT".

1. Tipo di organizzazione (attività prevalente)

*

- Agenzie di educazione permanente
- Centri residenziali di educazione permanente
- Comitati di educazione permanente
- Istituzioni pubbliche
- Privati (federazioni, associazioni, fondazioni, persone private)

Scegliere il tipo di organizzazione

5. Inserire i dati per tematica del corso trattata.

2. Corsi, ore di lezione e partecipanti per tematiche corsi

Corsi

* Tema principale corso

Si prega di selezionare:

- Si prega di selezionare:
- Agricoltura e foreste
- Industria, artigianato ed edilizia
- Servizi (commercio, amministrazione, settore alberghiero...)
- Cucina ed economia domestica
- Corsi di recupero (scolastici ed universitari)
- Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
- Lingue: altre lingue
- Arti e discipline varie per il tempo libero
- Salute, ambito sociale e benessere
- Cultura e formazione della persona
- Informatica e nuove tecnologie
- Formazione civica, etica e sociale
- Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente

Scegliere il tema del corso al quale si riferiscono i dati da inserire

2. Corsi, ore di lezione e partecipanti per tematiche corsi

Corsi

* Tema principale corso

Si prega di selezionare:

Dopo aver scelto il tema del corso,
inserire tutti gli altri dati richiesti

* Corsi
attivati

* di cui corsi
in presenza

* di cui corsi
online

* di cui Blended
Learning

per aggiornamento
professionale

per aggiornamento
personale

in parte in presenza/in parte
online

* Totale ore
di lezione

* di cui ore
in presenza

* di cui ore
online

* Totale
partecipanti

* di cui partecipanti
in presenza

* di cui partecipanti
online

* di cui partecipanti
Blended Learning

di cui
Maschi

di cui
Femmine

PARTECIPANTI PER CLASSI D'ETÀ

fino a 18

19-29

30-39

40-49

50-59

60 e più

di cui online
fino a 18

di cui online
19-29

di cui online
30-39

di cui online
40-49

di cui online
50-59

di cui online
60 e più

[aggiungi](#)

Cliccare su "aggiungi" per selezionare
un altro tema e inserire i dati richiesti

3. ATTENZIONE: SOLO PER CORSI IN PRESENZA E BLENDED LEARNING - Corsi, partecipanti e ore di lezione per comune

* Comune

* Corsi
attivati

* di cui corsi
in presenza

* di cui corsi Blended
Learning

BOLZANO

in parte in presenza/in parte
online

* Totale ore
in presenza

* Totale
partecipanti

di cui
Maschi

di cui Femmine

Scegliere il comune nel quale si sono svolti i corsi
per inserire i dati richiesti a livello comunale

[aggiungi](#)

3. ATTENZIONE: SOLO PER CORSI IN PRESENZA E BLENDED LEARNING - Corsi, partecipanti e ore di lezione per comune

* Comune	* Corsi attivati	* di cui corsi in presenza	* di cui corsi Blended Learning
BOLZANO	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0
			<small>in parte in presenza/in parte online</small>
	* Totale ore in presenza	* Totale partecipanti	di cui Maschi
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
			di cui Femmine
			<input type="text"/>

[aggiungi](#)

Cliccare per aggiungere un altro comune in cui si sono svolti i corsi e inserire i relativi dati

6. Verifica dei dati inseriti e invio definitivo.

Una volta inseriti i dati per tema e a livello comunale, cliccare sul pulsante "VALIDA"

Fine del questionario

I dati immessi sono definitivi?

Sì

No

Quando preme il tasto "INVIO ASTAT", i dati diventano definitivi e non possono più essere modificati

Verificare la presenza di errori

Se i dati inseriti sono corretti e non compare alcun messaggio di errore o warning, procedere e cliccare sul pulsante **INVIO ASTAT**.

The screenshot shows the 'Fine del questionario' section. It includes a question 'I dati immessi sono definitivi?' with radio buttons for 'Si' and 'No'. Below this is a note: 'Quando preme il tasto "INVIO ASTAT", i dati diventano definitivi e non possono più essere modificati'. At the bottom, there are four buttons: 'Sommarrio', 'Salva', 'Valida', and 'INVIO ASTAT'. A blue callout bubble points to the 'INVIO ASTAT' button with the text 'Invio definitivo dei dati all'ASTAT'.

Se invece emergono messaggi di errore o warning, prima di poter inviare definitivamente i dati all'Astat è necessario controllare i dati inseriti e correggere gli errori.

This screenshot shows the 'Fine del questionario' section with a list of error messages. The messages are: '1. Corsi attivati: Campo obbligatorio o valore errato', '2. per aggiornamento professionale: Warning: valore non inserito', '3. per aggiornamento personale: Warning: valore non inserito', '4. Totale ore di lezione: Campo obbligatorio o valore errato', and '5. Totale partecipanti: Campo obbligatorio o valore errato'. A blue callout bubble points to the first error message with the text 'Correggere/rivedere i dati inseriti cliccando sul campo evidenziato in rosso o blu'.

Una volta inviati i dati, è possibile scaricare e stampare una copia del questionario compilato.

The screenshot shows the 'Fine del questionario' section with a green message bar that says 'Il documento è stato salvato!'. At the bottom, there is a 'Sommarrio' button. A blue callout bubble points to the 'Sommarrio' button with the text 'Cliccare su "Sommarrio" per tornare al menu principale'.

Rilevazione delle iniziative educative e di educazione permanente Italiano ▾

Q Cerca moduli

Creato	Modificato	Anno	Denominazione	Dati inviati:
<input checked="" type="checkbox"/> febbraio	11:11 am	2025	test_user_wb	true

1 a 1 di 1

Visione PDF Cancella

Barrare la casella in corrispondenza del nome dell'organizzazione

Cliccare su "PDF" per scaricare/stampare una copia del questionario compilato

**IMPORTANTE: è possibile compilare il questionario a più riprese.
Pertanto, è possibile salvare i dati parzialmente inseriti e riprendere la compilazione del questionario successivamente.**

▾ Fine del questionario

I dati immessi sono definitivi?

Sì

No

Quando preme il tasto "INVIO ASTAT", i dati diventano definitivi e non possono più essere modificati

Sommario Salva Valida INVIO ASTAT

Tornare al menù principale

Salvare i dati inseriti